



## 香港特別行政區政府資訊總監辦公室 2006/07 年度電子商務推廣計劃 推廣電子商務於中小企業的應用

### 誠邀軟件供應商提交建議書

(二零零七年四月十二日，香港) 香港中小型企業聯合會、香港資訊科技商會及數碼貿易運輸網絡有限公司 (Digital Trade and Transportation Network Limited, 「DTTNC」) 今天聯合宣布開展一個名為「推廣電子商務於中小企業應用」的項目，並正式邀請軟件供應商提交建議書，建議開發一套簡單的『前端軟件』，供中小企業處理及透過香港特別行政區政府 (「政府」) 認可的 DTTN 平台與貿易夥伴交換電子文件。此項目是由政府資訊總監辦公室旗下的 2006/07 年度電子商務推廣計劃中撥款資助。

主辦單位歡迎所有有興趣為中小企業提供方案的香港軟件供應商提交建議書。除開發一套簡單的『前端軟件』，供用戶處理及透過 DTTN 收發電子文件外，供應商更可考慮開發其他配合 DTTN 使用的增值服務。但「邀請提交建議書」明確要求，該『前端軟件』除可配合供應商其他的增值服務使用外，更必須免費提供給用家獨立使用。

香港中小型企業聯合會的主席劉達邦對此項目深感興奮，他表示：「我們相信此項目最大的受益者是中小企，身為中小企的代表，本會十分高興能有機會參與。」會長余繼標先生補充：「此項目將為中小企提供一籃子免費的『前端軟件』，以協助處理及透過 DTTN 這電子平台，與貿易夥伴交換商業文件。我們預計，中小型企業將能透過使用 DTTN，即時體現電子商務的實際效益。」

「這是個令業界興奮的項目。入選的軟件供應商除可獲發資金，資助開發一套簡單的『前端軟件』供中小企業使用外，更大的得益將是連接 DTTN 後隨之而來的新商機。我們亦十分高興能以不同的資訊科技方案，為貿易及運輸業界增值。」香港資訊科技商會副會長梁慧珠補充。

建議書的遞交限期是二零零七年五月十八日。估計入選的供應商約為十個，而每個入選的軟件供應商將獲發港幣 80,000 元的資金，資助開發該『前端軟件』。「邀請提交建議書」及有關詳情可於主辦單位的網站下載，網址是 [www.hk-dttn.com](http://www.hk-dttn.com) 或 [www.hksme.hk](http://www.hksme.hk) 或 [www.hkitf.org.hk](http://www.hkitf.org.hk)。

最後，DTTNC 主席余國雄總結：「作為一個香港特別行政區政府牽頭的項目，DTTNC 的抱負是透過提供一個開放、中立、安全及可靠的電子平台，促進供應鏈上的資訊交流，鼓勵及推動業界 (尤其是中小企業) 採用電子商務，從而強化香港作為國際和區內首選物流樞紐的角色。而鼓勵電子商務及資訊科技於傳統行業 (尤其是中小企) 的應用，亦正是政府資訊總監辦公室推行這計劃的目的。我們希望能透過這項目，帶領中小企業體現電子商貿的效益，從而提升他們對相關增值服務的需求，最終為資訊科技界開拓更多的商機。」



**圖片說明：**

香港中小型企業聯合會、香港資訊科技商會及數碼貿易運輸網絡有限公司(「DTTNCo」)攜手開展一項「推廣電子商務於中小企業應用」的項目，邀請軟件供應商提交開發「前端軟件」的建議書，以供中小企業使用。此項目是由政府資訊總監辦公室旗下的2006/07年度電子商務推廣計劃中撥款資助。

左起：香港資訊科技商會副會長梁慧珠、香港中小型企業聯合會主席劉達邦、DTTNCo主席余國雄及營運總監馮羽軍。

**有關香港中小型企業聯合會**

香港中小型企業聯合會於一九九六年成立，積極政力於協助本港中小型企業發展的工作。聯合會的工作方向和目標包括：向政府當局反映意見，爭取重視，令政府的政策有利於中小型企業的發展、鼓勵中小企使用資訊科技以提升競爭力、為中小企提供多項實用服務，包括推動創新設計、製造及資訊科技、保護知識產權、提高工商業附加值、舉辦各類型如講座、展覽會及培訓等研討交流活動等。有關香港中小型企業聯合會的詳情，請瀏覽 [www.hksme.hk](http://www.hksme.hk)。

**有關香港資訊科技商會**

香港資訊科技商會於一九八零年成立，是一所非牟利及非政治的商會。發展至今，香港資訊科技商會現擁有逾3 佰會員，是一具影響力及於業內廣受重視的團體。本會企業會員包括軟件、硬件、IT 專業服務、電訊、互聯網等各類中外企業。

本會的宗旨是為香港的訊息及通訊科技界業內人士及企業提供合作及溝通的渠道，共同改善營商環境及提高行業整體的服務素質。一直以來，香港資訊科技商會積極推動本地資訊科技行業的發展，透過舉辦不同類型之展覽、研討會、早餐及午餐聚會、工餘網絡聚會等活動，為業內

人士提供交流營商心得及擴展聯繫網絡的機會。此外，透過商會的電子郵件，會員們可以得到較快的資訊發展及商機。

在公眾項目方面，本會與各有關的政府部門緊密合作，並積極向政府提交業界意見書。商會委員亦代表業界擔任多個政府委員會之成員，其中包括策略發展委員會經濟發展及與內地經濟合作委員會、職業訓練局管理及督導訓練委員會、教育統籌局行業培訓諮詢委員會、環境運輸及工務局交通諮詢委員會、數碼 21 資訊科技策略諮詢委員會、政府資訊總監辦公室的資訊科技工作專責組及促進無綫及流動服務及科技應用專責小組等。有關香港資訊科技商會的詳情，請瀏覽 [www.hkitf.org.hk](http://www.hkitf.org.hk)。

#### **有關數碼貿易運輸網絡有限公司**

數碼貿易運輸網絡有限公司(「DTTNCo」)是貿易通電子貿易有限公司(「貿易通」，股份編號：0536)的聯營公司，擁有及經營全球首個電子物流基建平台 — 數碼貿易運輸網絡(「DTTN」)。DTTNCo 致力透過 DTTN，為貿易、物流及金融業提供一個公開、中立及安全的電子平台，促進業界的資訊交流及提升效率。DTTNCo 的客戶層面廣闊，包括賣家、買家、承運商、運輸商、貨運站、銀行、保險公司、檢查機構及政府。DTTN 已被公認為其中一項維持及加強香港在區內及國際上物流管理競爭力的主要工具。有關 DTTNCo 的詳情請瀏覽 [www.hk-dttn.com](http://www.hk-dttn.com)。

- 完 -

傳媒查詢或索取更多資料，請聯絡：

#### **香港中小型企業聯合會**

蔡永釗先生（電話：8106 2988；電郵：[charles.choy@hksme.edu.hk](mailto:charles.choy@hksme.edu.hk)）

#### **香港資訊科技商會**

陳秀敏小姐（電話：3101 8197；電郵：[info@hkitf.org.hk](mailto:info@hkitf.org.hk)）

#### **數碼貿易運輸網絡有限公司**

陳美茵小姐（電話：2106 5237；電郵：[agnes.chan@tradelink.com.hk](mailto:agnes.chan@tradelink.com.hk)）